Porównanie tłumaczeń Jana 9:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Mówią więc — ślepemu znowu: Co ty mówisz o Nim, że otworzył twe — oczy? — Zaś powiedział, że: Prorok jest.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mówią do niewidomego znowu ty co mówisz o Nim że otworzył twoje oczy on zaś powiedział że Prorok jest
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ponownie więc zwrócili się do niewidomego: Co ty sądzisz o Nim, jako że otworzył ci oczy? A on odpowiedział: Jest prorokiem.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mówią więc ślepemu znów: Co ty mówisz o nim, że otworzył twe oczy? On zaś powiedział, że: Prorok jest.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mówią (do) niewidomego znowu ty co mówisz o Nim że otworzył twoje oczy (on) zaś powiedział że Prorok jest

[1)] <x>470 21:11</x>; <x>490 7:16</x>; <x>500 4:19</x>; <x>500 6:14</x>; <x>500 7:40</x>